

# MICROWAVE OVEN

## USER'S MANUAL

**PHILCO**



*Famous for Quality the World Over*

**PMD 2010S**

**Dear customer,  
Thank you for buying a PHILCO brand product. So that your appliance serves you well, please read all the instructions in this user's manual.**

# CONTENTS

<b>PART 1: SAFETY PRECAUTIONS .....</b>	<b>2</b>
• Important safety instructions.....	2
• Radio wave interference .....	4
• Grounding instructions .....	4
<b>PART 2: DESCRIPTION OF THE PRODUCT .....</b>	<b>5</b>
<b>PART 3: INSTALLATION .....</b>	<b>6</b>
<b>PART 4: THE BASICS OF COOKING IN A MICROWAVE OVEN .....</b>	<b>7</b>
• Guide to kitchen dishes.....	7
<b>PART 5: CONTROL PANEL .....</b>	<b>8</b>
<b>PART 6: OPERATING INSTRUCTIONS FOR THE MICROWAVE OVEN .....</b>	<b>10</b>
• Setting the digital clock.....	10
• Microwave cooking.....	10
• Grill/Combination.....	11
• Automatic defrosting .....	11
• Quick Start (Quick Start).....	11
• Child lock .....	11
• Automatic cooking.....	12
<b>PART 7: MAINTENANCE AND CLEANING .....</b>	<b>13</b>
<b>PART 8: BEFORE YOU CALL THE SERVICE CENTRE .....</b>	<b>14</b>
<b>PART 9: TECHNICAL SPECIFICATIONS.....</b>	<b>14</b>

# PART 1: SAFETY PRECAUTIONS

## Recommendation:

Carefully read these instructions before installing and operating this microwave oven.

Write down the serial number found on the rating label of the oven in the space below. It is essential that you store this user's manual in a safe place so that you can use it in the future. If you intend to sell the appliance, give it to another owner, or if you move, always make sure that the user's manual is attached to the appliance, so that the new owner can find out about the operation of the appliance and the relevant warnings.

## SERIAL NUMBER:

1. Under no circumstances should you start the microwave oven with the door open as you could expose yourself to the effects of dangerous microwave energy radiation. It is important that you do not damage or modify the safety locks on the microwave oven door.
2. Do not block the front part of the microwave oven and the door with any object and make sure that dirt or remains of detergent do not accumulate on the oven seals.
3. Do not use the microwave oven if it is damaged. It is especially important that the door is properly shut and also inspect the following for damage:
  - a. door (that it is not bent);
  - b. door hinges and locks (damaged or loose);
  - c. door seals and other seals.

The microwave oven may only be adjusted or repaired by an authorised service technician.

## Important safety instructions

Adhere to all basic safety measures when using electrical appliances, including the following.



### **WARNING!**

***Adhere to the directives below to avoid the dangers of burns, injury by electrical shock, fire hazards, injuries or explosion caused by large amounts of microwave energy.***

- This appliance may not be used by any persons (including children) with mental disabilities, weak strength or by inexperienced persons, unless they have been properly trained or schooled in the safe use of the product, or unless they are properly supervised by a qualified person who is responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the product.

**WARNING!**

**To limit the risk of a fire hazard, electric shock, injury or exposure to excessive amounts of microwave energy:**

- Before using this appliance read all the instructions.
- Only use the appliance for the purposes for which it was designed and in the manner described in this user's manual. This oven is designed only to heat, cook or dry food. It is not designed for industrial or laboratory purposes. Do not use caustic chemicals on this appliance.
- Do not attempt to use the microwave oven with the door open. You could expose yourself to the effect of microwaves. Do not run the microwave oven when it is empty.
- Do not use this oven if the power cord or power plug is damaged, if it is not working correctly, if it is damaged or if it has been dropped on the floor. Any repair of the microwave oven or replacement of a damaged power cord may only be carried out by an authorised service centre or another similarly qualified person, as this will prevent causing a dangerous situation.
- **WARNING:** If the door or the door seal is damaged then the oven must not be used until repaired by an authorised service centre or qualified person.
- **WARNING:** It is dangerous for anybody other than an authorised service centre or qualified person to carry out any repairs or maintenance whatsoever that leads to the removal of any cover providing protection from microwave energy radiation.
- **WARNING:** The use of the oven by unsupervised children is only permitted when sufficient instructions were given, so that the child is able to use the oven in a safe manner and understands the danger resulting from incorrect use.
- To limit the risk of a fire hazard inside the oven, use only kitchen dishes suitable for use in microwave ovens. When heating meal in plastic or paper dishes, regularly check the oven to prevent it catching on fire.
- If you notice smoke, turn off the appliance and disconnect the power plug from the socket. Leave the oven door closed to prevent potential fire from spreading.
- If you are not using the oven do not leave paper materials, kitchen dishes or food inside.
- **WARNING:** Liquids or other meals must not be heated in closed containers, because they could explode.
- Heating of beverages in the microwave may cause a delayed boil and so you should be careful when handling containers and dishes.
- Do not fry food in the microwave oven. Hot oil may damage parts of the oven, dishes or may also cause skin burns.
- Eggs in their shells and whole hard boiled eggs must not be heated in the microwave oven because they could explode.
- Before cooking prick food with a thick peel, such as potatoes, pumpkins, apples and chestnuts.
- The content of baby bottles and baby food needs to be mixed or shaken before being served to the infant and the temperature needs to be checked to prevent burns.
- Kitchen dishes may become hot as a result of the heat transferred from the heated food. Sometimes it may be necessary to use protective gloves.
- **IMPORTANT** - kitchen dishes and utensils, which must not be used in the microwave oven:
  - metal pans and crockery with metal handles or with metal decorations;
  - clamps on plastic bags;
  - dishes with melamine surface treatment;
  - standard thermometers, which are used for measuring the temperature of meat etc.

## Radio wave interference

The use of the oven may cause interference to a radio, television or similar receivers.

If interference occurs, it may be limited by the following measures:

1. keeping the door and the surface of the oven seals clean;
2. redirecting the radio or television signal reception antenna;
3. moving the microwave oven further away from the receiver;
4. connecting the microwave oven to a different power socket so that the microwave oven and the receiver do not share the same circuit.

## Grounding instructions

This microwave oven must be grounded. The microwave oven is equipped with a power cord, which has a ground wire with a grounding power plug. The power plug must be connected to a mains socket outlet that is correctly installed and grounded. This reduces the risk of injury by electric shock if a short circuit occurs – in such a case the electric current goes through the earthing wire. We recommend that the microwave oven be connected to an independent electrical circuit. The use of high voltage is dangerous and may lead to a fire or another accident that can damage the microwave oven.



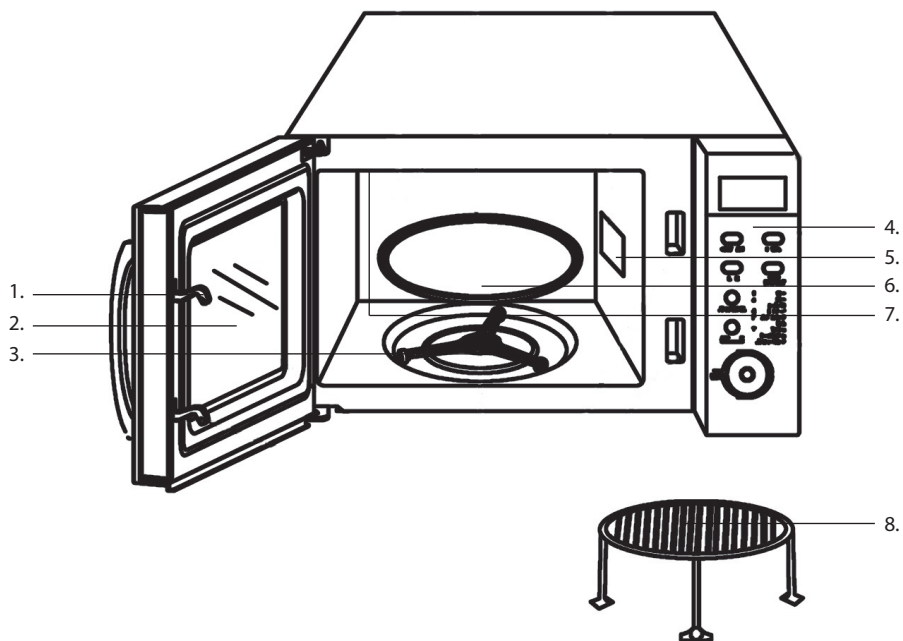
**WARNING!**

***An incorrectly grounded power socket may present a danger of electric shock.***

**NOTE:**

1. ***If you are uncertain about the grounding of your mains power socket, contact an authorised service centre or a qualified electrician.***
2. ***Neither the manufacturer nor the vendor is responsible for damages to property and health if the microwave oven is connected incorrectly and not in accordance with the presented recommendations.***

## PART 2: PRODUCT DESCRIPTION



1. Safety door lock
2. Microwave oven window
3. Rotating ring
4. Control panel

5. Waveguide
6. Rotating glass plate
7. Heating element
8. Metal rack

## PART 3: INSTALLATION

1. Make sure that you have removed all packaging materials and advertising labels from inside the appliance.
2. **WARNING:** Check that the microwave oven is not damaged and that the door and the locks fit well, that the seal is not damaged, that the hinges and locks are not destroyed or loosened and that the inside area is in order. If you discover any damage, please contact an authorised service centre.
3. This microwave oven must be placed on an even, stable surface, that can bear its weight even with the food inserted.
4. Do not install the oven in the vicinity of heat sources, moisture or high humidity, or near flammable materials.
5. For proper operation of the microwave oven it is necessary to provide sufficient air ventilation. Allow free space of 20 cm above the top surface of the oven, 10 cm from behind and 5 cm on the sides. Do not cover or block the openings in the appliance. Do not remove the feet of the microwave oven.
6. Do not use the microwave oven without the glass turning plate, drive assembly and the rotating ring installed.
7. Make sure that the power cord is not damaged and is not lead under the oven or over a hot or sharp surface.
8. The power socket must be freely accessible so that you can disconnect the microwave oven at any time if necessary.
9. Do not use the microwave oven outdoors.
10. **The appliance is designed to be used in free space, it is not designed to be built-in.**



## PART 4: THE BASICS OF COOKING IN A MICROWAVE OVEN

1. Carefully organise the food. Place the largest food pieces towards the centre of the plate.
2. Set the correct cooking time. Use short time periods for cooking, if necessary extend them. When cooking food at high temperatures smoke may be created or a fire may start.
3. Cover food when heating or cooking it. Covering the food will prevent juices from squirting and will help to achieve even heating/cooking.
4. To speed up the heating/cooking of food, such as chickens or hamburgers, turn them over once during heating/cooking. Large pieces of food such as roasts must be turned over at least once.
5. Meals with sauces need to be stirred in the centre so that the sauce is heated evenly.

### Guide to kitchen dishes

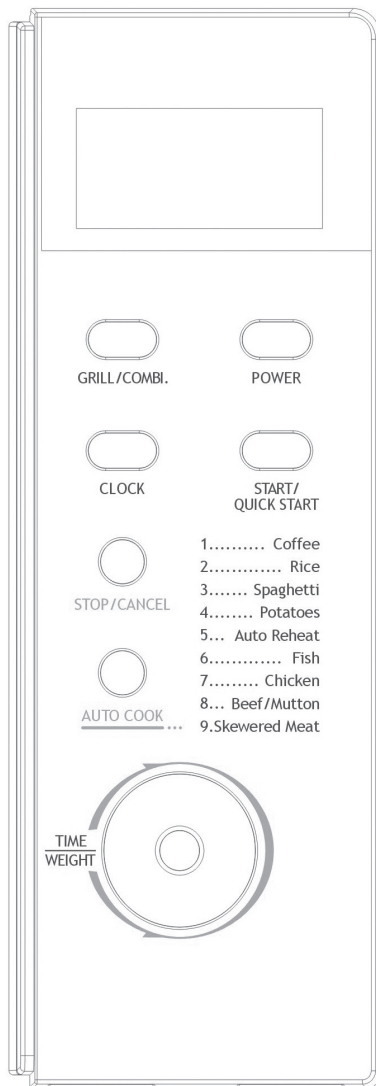
1. The ideal type of dish for cooking in the microwave oven is a transparent container, which permits the penetration of microwaves inside for the heating of food.
2. Microwaves do not travel through metal and so metal dishes or bowls with metal rims are not suitable for use in a microwave oven.
3. Do not use recycled paper products that may contain small metal particles for cooking in the microwave.
4. Round/oval containers are better than square/rectangular containers as food in the corners may overcook.
5. You should use containers suitable for microwave ovens only in accordance with the instructions of the manufacturer.

**This table will help you select the right type of dishes.**

Dishes	Microwaves	Grill	Combination
Heat resistant glass	Yes	Yes	Yes
Normal glass	No	No	No
Heat resistant ceramics	Yes	Yes	Yes
Plastic containers for microwave cooking	Yes	No	No
Kitchen paper	Yes	No	No
Metal platter/plate	No	Yes	No
Metal stand	No	Yes	No
Aluminium foil and containers from foil	No	Yes	No

## PART 5: CONTROL PANEL

### Control panel



**Display**

- The display shows the cooking time, the set power level, cooking indicators and a clock.

**Grill/Combi Button**

- Repeatedly press this button to enter the grill mode or one of the two preset combination cooking modes.

**Power Button (setting power)**

- Repeatedly press this button to set the power level of the microwave oven – see table on page 10.

**Clock Button**

- Press this button to enter the clock setting mode or to end the clock setting mode.

**Start/Quick Start Button**

- Press this button to start the set cooking program.
- Repeatedly press this button to quickly start cooking at maximum power without setting the power and the time.

**Stop/Cancel Button**

- Press this button to cancel a setting or to reset the microwave oven before setting a cooking program.
- Press this button once to pause the cooking process or twice to cancel the entire cooking program.
- This button is used to set the child lock.

**Auto Cook Button (automatic cooking)**

- Press this button to set automatic cooking of your favourite food.

**Time/Weight Dial**

- Turn the dial to enter the hours or the heating time.
- Turn the dial to set the weight or the number of portions.

# PART 6: OPERATING INSTRUCTIONS FOR THE MICROWAVE OVEN

A sound is made every time a button is pressed.

## Setting the digital clock

Press the **CLOCK** button once or twice to set the clock in the 12 or 24 hour mode.

Example: If you wish to set 8:30.

1. Press the **CLOCK** button once or twice.
2. Turn the **TIME/WEIGHT** dial to set the hours – 8:00.
3. Press the **CLOCK** button.
4. Turn the **TIME/WEIGHT** dial to set the minutes – 08:30.
5. Press the **CLOCK** button to confirm.
6. You can check the clock while cooking by pressing the **CLOCK** button.

## Cooking using a microwave

To program microwave cooking first repeatedly press the Power button and select the power level. Then set the cooking time using the **TIME/WEIGHT** dial. Longest time is 60 minutes.

**Example:** You wish to cook for 1 minute at a 60% power level.

1. Press the **POWER** button 3 times.

Number of times the button is pressed	Power
Once	100%
Twice	80%
Three times	60%
Four times	40%
Five times	20%
Six times	0%

2. Using the **TIME/WEIGHT** dial set 1:00.
3. Press the **START /QUICK START** button.

## Grill/Combination

The **grill/Combination** has **3 cooking modes**: grill, combination 1 and combination 2. Toggle through the modes by repeatedly pressing the **GRILL/COMBI** button. Longest time that can be set is 60 minutes.

- **Grill** is especially suitable for thin pieces of meat, steaks, schnitzels, kebabs, sausages or chicken pieces. This function is also suitable for toasting sandwiches and roasting meals.
- **Combination 1**: Microwave 30% of the heating time and 70% grill of the heating time. This function is suitable for preparing fish, potatoes and baked foods.
- **Combination 2**: Microwave 55 % of the heating time and 45 % grill of the heating time. This function is suitable for omelettes, baked potatoes and poultry.

**Example:** You wish to set the **Combination 1** mode for a time of 25 minutes.

1. Press the **GRILL/COMBI** button twice.
2. Using the **TIME/WEIGHT** dial set 25:00.
3. Press the **START /QUICK START** button.

## Automatic defrosting

You will be able to defrost meat, poultry or seafood in the microwave oven. The defrosting time and power level is set automatically as soon as you set the food weight. The weight range of frozen food is from 100g to 1800g.

**Example:** You want to defrost 600 g of prawns.

1. Insert prawns in a bowl into the microwave oven.
2. Using the **TIME/WEIGHT** dial set the weight to 600g.
3. Press the **START /QUICK START** button.

**NOTE:**

*In the middle of the defrosting time a sound is made reminding you that it is necessary to turn the prawns (food) over. Then press the Start button to end the defrosting process.*

## Quick Start (Quick Start)

This function makes it possible to start the microwave oven at the maximum power level. Repeatedly press the **START/QUICK START** button and set the cooking time. The microwave oven will automatically start at the maximum power level.

## Child Safety Lock

To prevent the microwave oven from being accidentally turned on by small children it is possible to set a child lock function. The lock indicator will appear on the screen and it will not be possible to operate the microwave oven.

- Turning on: Press and hold the **STOP/CANCEL** button for approximately 3 seconds. A sound is made and the child lock indicator lights up.
- Turning off: Press and hold the **STOP/CANCEL** button for approximately 3 seconds, until the indicator turns off.

## Automatic cooking

Some foods or meals are already programmed into the microwave oven's memory. It is possible to select the type of food or meal, which you wish to prepare and its weight.

For some programs it is necessary to turn the food or meal over or to stir it. A sound is made indicating that it is necessary to open the door and check on the heating process. Be very careful when handling hot food or meals. To continue with the heating process, close the door of the microwave oven and press the **START/QUICK START** button. The microwave oven will complete the cooking process for the food or meal in the remaining time.

**Example:** You want to cook a 400g fish.

1. Press the **AUTO COOK** button 6 times.
2. Using the **TIME/WEIGHT** dial set the weight to 400 g.
3. Press the **START /QUICK START** button.

### Automatic cooking menu

Code	Food / cooking mode	
1	Milk / coffee (200ml/cup)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Using the <b>TIME/WEIGHT</b> dial set the weight of the food.</li><li>2. The results of the automatic cooking process depend on the shape and size of the meal and your personal preferences. If you are not satisfied with the results of the automatic cooking mode, set the power level and cooking time manually.</li><li>3. * Add water before heating/cooking.</li></ol>
2	Rice (g)	
3	Spaghetti (g)*	
4	Potatoes (every 230g)	
5	Automatic Reheat (g)	
6	Fish (g)	
7	Chicken (g)	
8	Beef/Mutton (g)	
9	Skewered Meat (g)	

## PART 7: MAINTENANCE AND CLEANING

1. Turn off the microwave oven and disconnect from the power socket before performing regular or exceptional maintenance.
2. Keep the inside area clean. If the walls of the microwave oven are splattered with food juices then wipe them away using a damp cloth. If the microwave oven is heavily soiled, you can use a weak solution of a neutral cleaning agent. Do not use cleaning agents in a spray or other coarse agents as they could scratch, damage or degrade the surface of the microwave oven.
3. Wipe the exterior surface with a damp cloth. To prevent damaging the operating parts of the oven, make sure that water does not enter the ventilation openings.
4. Regularly clean both sides of the door and window, door seal and other parts using a damp cloth so as to remove drops or food remains. Do not use cleaning agents causing abrasion.
5. Do not expose the control panel to moisture. Clean it using a fine damp cloth. Leave the door open when cleaning the control panel so as not to accidentally start the oven.
6. If the inside of the oven or around the door fogs up with steam from food, wipe it off with a clean dry wiping cloth. This condition may arise if the oven is installed in a humid environment. This is a normal event.
7. Regularly clean the glass plate. You can clean the plate in warm water or in a dishwasher.
8. The rotating ring and the under side of the inside area of the oven should be regularly cleaned to prevent excessive noise. Simply clean out the under side of the inside area of the oven using a weak neutral detergent solution. You may wash the rotating ring in a weak neutral cleaning agent solution or in a dishwasher. Do not forget to correctly return the rotating ring back into the microwave oven after taking it out.
9. To remove unpleasant odours from the oven place a glass (check that it is suitable for use in a microwave oven) of water with juice and peel from one lemon into the microwave oven and allow it to cook in the microwave mode for 5 minutes. Thoroughly wipe out the inside area of the oven until dry with a fine cloth.
10. If the interior light needs to be replaced, please contact an authorised service centre.
11. Regularly clean the oven and remove food remains. Otherwise, the surface of the oven may be damaged or its lifetime may be reduced or there may be a risk of a hazardous situation arising.

## PART 8: BEFORE YOU CALL THE SERVICE CENTRE

If the oven is not working properly:

1. Check that the microwave oven is correctly connected to the power socket. If not, take the power plug out of the power socket, wait 10 seconds and then reinsert it.
2. Check whether a fuse has burned or a circuit breaker has been disconnected. If everything appears to be in order, try a different appliance in the same power socket.
3. Check that you have set the proper values on the control panel.
4. Check that the door is properly closed and that the door safety system is working properly. Otherwise microwaves will not be produced in the oven.



**WARNING!**

**IF THE ABOVE MENTIONED STEPS DO NOT HELP, CONTACT AN AUTHORISED SERVICE CENTRE. DO NOT ATTEMPT TO MODIFY OR REPAIR THE MICROWAVE OVEN YOURSELF.**

## PART 9: TECHNICAL SPECIFICATIONS

Nominal voltage range	230 V
Nominal frequency	50 Hz
Rated power input	1200 W (Microwave) 900W (Grill)
Microwave power output	700 W
Operating frequency	2 450 MHz
Noise level	58 dB (A)
Diameter of the turning tray	245 mm
Volume	20 l
External dimensions (h x w x d) cm	262 x 452 x 345 mm

**NOTE:**

*All the here mentioned data is subject to change.*



## INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.

### DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

#### **For business entities in the European Union**

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

#### **Disposal in other countries outside the European Union**

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.



This product meets all the basic EU regulation requirements that relate to it.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

# NOTES

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# NOTES

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



# MIKROVLNNÁ TROUBA

NÁVOD K OBSLUZE

**PHILCO**



*Famous for Quality the World Over*

**PMD 2010S**

**Vážený zákazníku**

**Děkujeme, že jste zakoupil výrobek značky PHILCO. Aby váš spotřebič sloužil co nejlépe, přečtěte si všechny pokyny v tomto návodu.**

# OBSAH

<b>ČÁST 1: BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ .....</b>	<b>2</b>
• Důležité bezpečnostní instrukce.....	2
• Rušení rádiových vln.....	4
• Instrukce o uzemnění.....	4
<b>ČÁST 2: POPIS PŘÍSTROJE .....</b>	<b>5</b>
<b>ČÁST 3: INSTALACE .....</b>	<b>6</b>
<b>ČÁST 4: ZÁSADY VAŘENÍ V MIKROVLNNÉ TROUBĚ .....</b>	<b>7</b>
• Průvodce kuchyňskými nádobami .....	7
<b>ČÁST 5: OVLÁDACÍ PANEL .....</b>	<b>8</b>
<b>ČÁST 6: POKYNY K POUŽÍVÁNÍ MIKROVLNNÉ TROUBY .....</b>	<b>10</b>
• Nastavení digitálních hodin .....	10
• Mikrovlnné vaření .....	10
• Gril/Kombinace.....	11
• Automatické rozmrazování .....	11
• Quick start (Rychlý start) .....	11
• Dětský zámek .....	11
• Automatické vaření .....	12
<b>ČÁST 7: ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ.....</b>	<b>13</b>
<b>ČÁST 8: PŘEDTÍM NEŽ ZAVOLÁTE DO SERVISU .....</b>	<b>14</b>
<b>ČÁST 9: TECHNICKÉ ÚDAJE .....</b>	<b>14</b>

# ČÁST 1: BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

## Doporučení:

Před instalací a ovládáním této mikrovlnné trouby si pečlivě přečtěte tyto instrukce.

Níže si zapište sériové číslo, které naleznete na typovém štítku trouby. Je nezbytně nutné, abyste si tento návod k použití uschovali, abyste ho mohli používat i v budoucnu. Chcete-li spotřebič prodat, předat dalšímu majiteli, nebo když se budete stěhovat, vždy se přesvědčte, že je ke spotřebiči přiložen tento návod k použití, aby se i nový vlastník mohl seznámit s používáním spotřebiče a příslušným varováním.

## SÉRIOVÉ ČÍSLO:

1. V žádném případě nespouštějte mikrovlnnou troubu s otevřenými dvířky, jelikož byste se mohli vystavit vlivu nebezpečného záření mikrovlnné energie. Je důležité, abyste nepoškodili či neupravovali bezpečnostní zámky dvířek mikrovlnné trouby.
2. Neblokujte přední část mikrovlnné trouby a dvířka jakýmkoliv předmětem a dbejte na to, aby se na částech trouby s těsněním nekupila špína nebo zbytky čistícího prostředku.
3. Nepoužívejte mikrovlnnou troubu, pokud je poškozena. Je zvláště důležité, aby byla dvířka správně zavřena a současně zkontrolujte, zda nejsou poškozena:
  - a. dvířka (aby nebyla prohnuta);
  - b. závěsy dveří a zámky (poškozené nebo uvolněné);
  - c. těsnění dvířek a dalších částí.

Mikrovlnnou troubu smí seřizovat nebo opravovat pouze autorizovaný servisní technik.

## Důležité bezpečnostní instrukce

Při použití elektrických spotřebičů dodržujte základní bezpečnostní opatření, včetně následujících.



### **VAROVÁNÍ!**

***Dodržujte níže uvedená nařízení, abyste se vyvarovali nebezpečí popálenin, úrazu elektrickým proudem, vzniku požáru, zranění nebo výbuchu z důvodu velkého množství mikrovlnné energie.***

- Tento přístroj není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osoby s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto přístroje osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si s přístrojem nebudou hrát.





## **VAROVÁNÍ!**

***K omezení rizika vzniku požáru, zasažení elektrickým proudem, zranění nebo vystavení se nadměrnému množství mikrovlnné energie:***

- Před použitím spotřebiče si přečtěte všechny instrukce.
- Používejte tento spotřebič pouze k účelům, ke kterým je určen a jak je uvedeno v tomto návodu k obsluze. Tato trouba je určena výhradně k ohřevu, vaření nebo sušení potravin. Není určena pro průmyslové ani laboratorní účely. Nepoužívejte na tento spotřebič leptavé chemikálie.
- Nepokoušejte se používat mikrovlnnou troubu při otevřených dvířkách. Mohli byste se vystavit působení mikrovln. Nespouštějte mikrovlnnou troubu naprázdno.
- Nepoužívejte tuto troubu, pokud je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka, v případě, že nefunguje správně, je-li poškozena nebo byla-li upuštěna na zem. Jakákoliv oprava mikrovlnné trouby nebo výměna poškozeného napájecího kabelu smí být provedena pouze autorizovaným servisním střediskem nebo jinou podobně kvalifikovanou osobu, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.
- **VÝSTRAHA:** Pokud jsou dvířka nebo těsnění dvířek poškozeny, nesmí být trouba v činnosti, dokud nebude opravena autorizovaným servisem nebo proškolenou osobou.
- **VÝSTRAHA:** Je nebezpečné pro kohokoli jiného, než je autorizovaný servis nebo proškolená osoba, aby prováděl jakékoli opravy nebo údržbu vedoucí k odstranění libovolného krytu, který zajišťuje ochranu před zářením mikrovlnné energie.
- **VÝSTRAHA:** Použití trouby dětmi bez dozoru je povoleno pouze, když jsou dány dostatečné pokyny, aby dítě bylo schopno používat troubu bezpečným způsobem a rozumělo nebezpečím při nesprávném použití.
- K omezení rizika vzniku požáru uvnitř trouby používejte pouze kuchyňské nádobí, které je vhodné k použití v mikrovlnných troubách. Když se ohřívá pokrm v nádobách z plastu nebo papíru, pravidelně kontrolujte troubu, aby nedošlo k jejich vznícení.
- Zpozorujete-li kouř, vypněte spotřebič a odpojte zástrčku od zásuvky. Dvířka trouby nechte zavřena, aby se zabránilo rozšíření případného ohně.
- Nepoužíváte-li troubu, nenechávejte uvnitř papírové materiály, kuchyňské nádobí nebo potraviny.
- **VÝSTRAHA:** Kapaliny nebo jiné pokrmy nesmějí být ohřívány v uzavřených nádobách, protože jsou náchylné k explozi.
- Mikrovlnný ohřev nápojů může způsobit opožděný var, a proto buďte opatrní při manipulaci s nádobou.
- V mikrovlnné troubě nesmažte potraviny. Horký olej může poškodit části trouby, nádobí, nebo dokonce přivodit popálení pokožky.
- Vejce ve skořápkách a celá natvrdo uvařená vejce se nesmějí v mikrovlnných troubách ohřívát, protože mohou explodovat.
- Před vařením propíchněte potraviny se silnou slupkou, jako jsou brambory, dýně, jablka a kaštiny.
- Obsah kojeneckých lahví a dětské stravy je nutné před podáváním kojenci/dítěti promíchat nebo protřepat a zkontrolovat teplotu, aby se zabránilo popálení.
- Kuchyňské nádobí se může stát horkým v důsledku přeneseného tepla z ohříváných potravin. Někdy bude třeba použít ochranných rukavic.
- **DŮLEŽITÉ** - kuchyňské nádobí a pomůcky, které se nesmí v mikrovlnné troubě používat:
  - kovové pánve nebo nádobí s kovovou rukojetí nebo s kovovým zdobením;
  - svorky na plastových sáčcích;
  - nádobí s povrchovou úpravou z melaminu;
  - běžné teploměry, které se používají např. k měření teploty masa apod.

## Rušení rádiových vln

Při používání trouby může dojít k rušení rádia, televizoru nebo podobných přijímačů.

Pokud dojde k rušení, může být omezeno následujícími opatřeními:

1. udržováním dvířek a těsnění povrchu mikrovlnné trouby v čistotě;
2. přesměrováním přijímací antény rádia nebo televizoru;
3. přemístěním mikrovlnné trouby z dosahu přijímače;
4. zapojením mikrovlnné trouby do jiné zásuvky, aby mikrovlnná trouba i přijímač sdílely jiný obvod.

## Instrukce o uzemnění

Mikrovlnná trouba musí být uzemněna. Mikrovlnná trouba je vybavena přívodním kabelem, který má uzemňovací drát s uzemňovací zástrčkou. Zástrčka musí být připojena k síťové zásuvce, která musí být správně instalována a uzemněna. V případě vzniku zkratu uzemnění snižuje riziko úrazu elektrickým proudem – elektrický proud je při zkratu veden přes uzemňovací drát. Doporučujeme, aby byla mikrovlnná trouba zapojena do samostatného elektrického obvodu. Použití vysokého napětí je nebezpečné a může dojít ke vzniku požáru nebo jiné nehodě, která může mít za následek poškození mikrovlnné trouby.



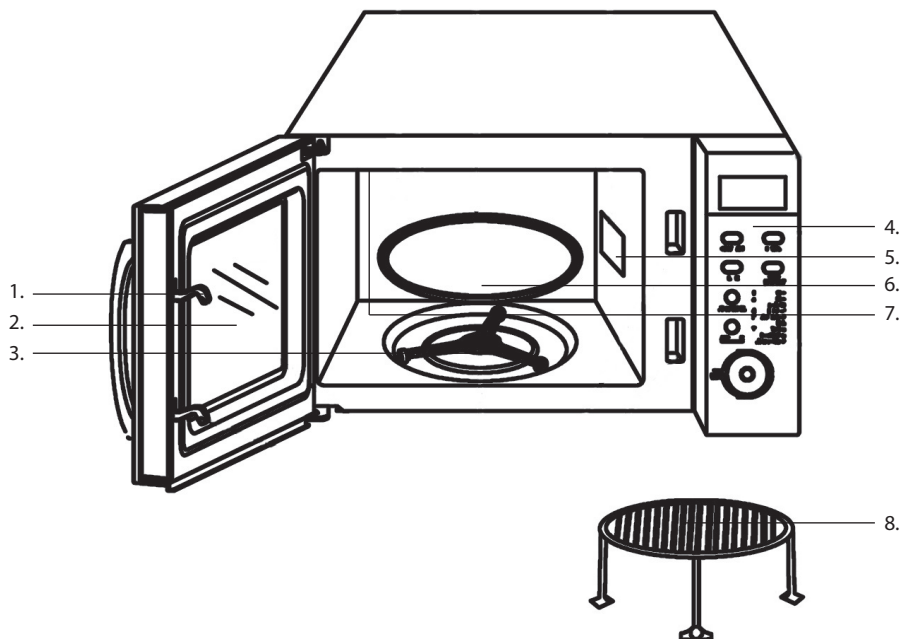
### **VAROVÁNÍ!**

***Nesprávné uzemnění zásuvky může způsobit riziko zásahu elektrickým proudem.***

### **POZNÁMKA:**

1. ***Pokud máte nejasnosti ohledně uzemnění vaší síťové zásuvky, kontaktujte autorizovaný servis nebo kvalifikovaného elektrikáře.***
2. ***Ani výrobce ani prodejce není odpovědný za škody na majetku a zdraví, pokud byla mikrovlnná trouba zapojena nesprávně a v rozporu se zde uvedenými doporučeními.***

## ČÁST 2: POPIS PŘÍSTROJE



1. Bezpečnostní uzavírání dvířek
2. Okénko mikrovlnné trouby
3. Otočný prstenec (kruh)
4. Ovládací panel

5. Vlnovod
6. Otočný skleněný talíř
7. Topné těleso
8. Kovový rošt

## ČÁST 3: INSTALACE

1. Ujistěte se, že jste odstranili všechny obalové materiály i reklamní štítky uvnitř přístroje.
2. **VAROVÁNÍ:** Zkontrolujte, zda není mikrovlnná trouba poškozená, zda správně doléhají dvířka nebo zámky dvířek, zda není poškozené těsnění, rozbité nebo uvolněné závěsy a zámky a zda vnitřní prostor je v pořádku. Pokud zaznamenáte poškození, kontaktujte autorizovaný servis.
3. Tato mikrovlnná trouba musí být umístěna na rovný, stabilní povrch, který udrží její váhu i s vloženými potravinami.
4. Neinstalujte troubu do blízkosti zdrojů tepla, vlhka nebo vysoké vlhkosti, nebo poblíž hořlavých materiálů.
5. Pro správné ovládání mikrovlnné trouby je třeba zajistit dostatečnou ventilaci vzduchu. Ponechte volný prostor 20 cm nad horním povrchem trouby, 10 cm za její zadní částí a 5 cm po stranách. Nezakrývejte ani neblokujte otvory v přístroji. Neodstraňujte nohy mikrovlnné trouby.
6. Nepoužívejte mikrovlnnou troubu bez instalovaného skleněného talíře, pohonného ústrojí a otočného prstence.
7. Ujistěte se, že přívodní kabel není poškozen, není veden pod troubou ani přes horký nebo ostrý povrch.
8. Síťová zásuvka musí zůstat volně přístupná, abyste mohli kdykoliv mikrovlnnou troubu v případě nutnosti odpojit.
9. Nepoužívejte mikrovlnnou troubu venku.
10. **Spotřebič je určen pro používání ve volném prostoru, nikoli jako vestavený.**

## ČÁST 4: ZÁSADY VAŘENÍ V MIKROVLNNÉ TROUBĚ

1. Potraviny pečlivě uspořádejte. Nejsilnější kusy potravin umístěte směrem od středu talíře.
2. Správně nastavte čas vaření. K vaření použijte krátké časy, v případě potřeby je prodlužte. Při vaření potravin za vysokých teplot může dojít ke vzniku kouře nebo vznícení.
3. Zakryjte potraviny při ohřevu/vaření. Zakrytí potravin zabrání rozstříkování šťáv a napomáhá k rovnoměrnému ohřevu/uvaření.
4. K urychlení ohřevu/vaření potravin, jako jsou kuřata a hamburgery, je během ohřevu/vaření jednou obraťte. Velké kusy potravin, jako jsou pečeně, musí být obráceny nejméně jednou.
5. Pokrm s omáčkou je třeba uprostřed ohřevu promíchat, aby byla omáčka rovnoměrně ohřátá.

### Průvodce kuchyňskými nádobami

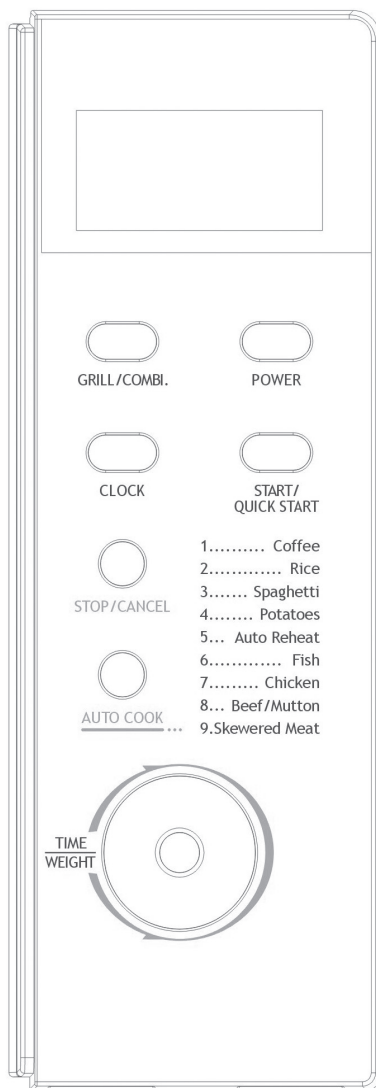
1. Ideálním typem nádoby pro mikrovlnné vaření je průhledná nádoba, která dovoluje průchod mikrovln dovnitř a zahřívání potravin.
2. Mikrovlny neprochází kovem, proto kovové nádobí nebo misky s kovovým okrajem, nejsou vhodné pro použití v mikrovlnné troubě.
3. Nepoužívejte pro mikrovlnné vaření recyklované papírové výrobky, které mohou obsahovat malé kovové částice.
4. Kulaté/oválné nádoby jsou vhodnější než čtvercové/obdélníkové nádoby, jelikož jídlo v rozích se může převařit.
5. Nádoby vhodné pro mikrovlnné trouby byste měli používat pouze v souladu s pokyny výrobce.

**Tato tabulka vám pomůže vybrat správné nádobí.**

Nádobí	Mikrovlny	Gril	Kombinace
Teplovzdušné sklo	Ano	Ano	Ano
Normální sklo	Ne	Ne	Ne
Teplovzdušná keramika	Ano	Ano	Ano
Plastové nádoby pro mikrovlnné vaření	Ano	Ne	Ne
Kuchyňský papír	Ano	Ne	Ne
Kovový táč/talíř	Ne	Ano	Ne
Kovový stojan	Ne	Ano	Ne
Hliníková fólie a nádoby z fólie	Ne	Ano	Ne

# ČÁST 5: OVLÁDACÍ PANEL

## Ovládací panel



## **Displej**

- Na displeji se zobrazí doba vaření, nastavený výkon, ikony vaření a hodiny.

## **Tlačítko Grill/Combi**

- Stiskněte toto tlačítko opakovaně pro vstup do režimu grilu nebo jednoho ze dvou nastavení kombinovaného vaření.

## **Tlačítko Power (nastavení výkonu)**

- Stiskněte toto tlačítko opakovaně pro nastavení výkonu mikrovlnné trouby – viz tabulka str. 10.

## **Tlačítko Clock (hodiny)**

- Stiskněte toto tlačítko pro vstup do režimu nastavení hodin nebo pro ukončení režimu nastavení hodin.

## **Tlačítko Start/Quick start (Start/rychlý start)**

- Stiskněte toto tlačítko pro spuštění nastaveného programu vaření.
- Stiskněte toto tlačítko opakovaně pro rychlé spuštění vaření při maximálním výkonu bez předchozího nastavení výkonu a doby.

## **Tlačítko Stop/Cancel (přerušeni/zrušení)**

- Stiskněte toto tlačítko pro zrušení nastavení nebo resetování mikrovlnné trouby před nastavením programu vaření.
- Stiskněte toto tlačítko jednou pro dočasné zastavení vaření nebo dvakrát pro zrušení celého programu vaření.
- Tlačítko se používá pro nastavení dětského zámku.

## **Tlačítko Auto Cook (automatické vaření)**

- Stiskněte toto tlačítko pro nastavení automatického vaření oblíbených potravin.

## **Otočný ovladač Time/Weight (čas/váha)**

- Otočte ovladačem pro vložení hodiny nebo doby ohřevu.
- Otočte ovladačem pro nastavení hmotnosti nebo počtu porcí.

# ČÁST 6: POKYNY K POUŽÍVÁNÍ MIKROVLNNÉ TROUBY

Každým stisknutím tlačítka zazní zvukový signál.

## Nastavení digitálních hodin

Stiskněte tlačítko **CLOCK** jednou nebo dvakrát pro nastavení hodin v 12 nebo 24hodinovém režimu.  
Příklad: Chcete nastavit 8:30.

1. Stiskněte jednou nebo dvakrát tlačítko **CLOCK**.
2. Otočte ovladačem **TIME/WEIGHT** pro nastavení hodin – 8:00.
3. Stiskněte tlačítko **CLOCK**.
4. Otočte ovladačem **TIME/WEIGHT** pro nastavení minut – 8:30.
5. Stiskněte tlačítko **CLOCK** pro potvrzení.
6. Během vaření můžete zkontrolovat hodiny stisknutím tlačítka **CLOCK**.

## Mikrovlnné vaření

Pro naprogramování mikrovlnného vaření nejdříve stiskněte opakovaně tlačítko Power a vyberte výkon. Poté ovladačem **TIME/WEIGHT** nastavte dobu vaření. Nejdelší doba je 60 minut.

**Příklad:** Chcete vařit 1 minutu při 60% mikrovlnném výkonu.

1. Stiskněte 3krát tlačítko **POWER**.

Počet stisknutí tlačítka	Výkon
Jednou	100%
Dvakrát	80%
Třikrát	60%
Čtyřikrát	40%
Pětkrát	20%
Šestkrát	0%

2. Ovladačem **TIME/WEIGHT** nastavte 1:00.
3. Stiskněte tlačítko **START/QUICK START**.



## Gril/Kombinace

**Gril/Kombinace má 3 režimy vaření:** gril, kombinace 1 a kombinace 2. Opakovaným stisknutím tlačítka **GRILL/COMBI** budete přepínat mezi režimy. Nejdelší možná doba nastavení je 60 minut.

- **Gril** je zvláště vhodný pro tenké plátky masa, steaky, řízky, kebab, klobásy nebo kousky kuřecího. Současně je tato funkce vhodná pro zapékání sendvičů a zapékaných jídel.
- **Kombinace 1:** 30 % doby ohřevu mikrovlny a 70 % doby ohřevu grilu. Tato funkce je vhodná pro přípravu ryb, brambor a zapékaných jídel.
- **Kombinace 2:** 55 % doby ohřevu mikrovlny a 45 % doby ohřevu grilu. Tato funkce je vhodná pro přípravu omelet, pečených brambor a drůbeže.

**Příklad:** Chcete nastavit režim **kombinace 1** po dobu 25 minut.

1. Stiskněte tlačítko **GRILL/COMBI** dvakrát.
2. Ovladačem **TIME/WEIGHT** nastavte 25:00.
3. Stiskněte tlačítko **START/QUICK START**.

## Automatické rozmrazování

V mikrovlnné troubě budete moci rozmrazovat maso, drůbež nebo mořské plody. Doba a výkon rozmrazování se nastaví automaticky, jakmile nastavíte hmotnost potravin. Rozmezí hmotnosti zmražených potravin je od 100 g do 1800 g.

**Příklad:** Chcete rozmrazit 600 g krevet.

1. Do mikrovlnné trouby vložte krevety v misce.
2. Ovladačem **TIME/WEIGHT** nastavte hmotnost 600 g.
3. Stiskněte tlačítko **START/QUICK START**.

### **POZNÁMKA:**

*Uprostřed doby rozmrazování zazní zvukový signál, který připomíná, že je třeba krevety (pokrm) otočit. Poté stiskněte tlačítko Start pro dokončení procesu rozmrazování.*

## Quick Start (Rychlý start)

Tato funkce umožňuje spustit mikrovlnnou troubu na maximální výkon.

Stiskněte opakovaně tlačítko **START/QUICK START** a nastavte dobu vaření. Mikrovlnná trouba se automaticky spustí při maximálním výkonu.

## Dětský zámek

Pro zabránění náhodnému spuštění mikrovlnné trouby malými dětmi, můžete nastavit funkci dětského zámku. Indikátor zámku se zobrazí na displeji a nebude možné ovládat mikrovlnnou troubu.

- Zapnutí: Stiskněte a podržte tlačítko **STOP/CANCEL** asi 3 sekundy. Zazní zvukový signál a indikátor dětského zámku se rozsvítí.
- Vypnutí: Stiskněte a podržte tlačítko **STOP/CANCEL** asi 3 sekundy, dokud indikátor nezhasne.

## Automatické vaření

Některé druhy potravin nebo jídel jsou již naprogramovány v paměti mikrovlnné trouby. Lze zvolit typ potraviny nebo jídla, který chcete připravit, a hmotnost.

U některých programů je třeba potraviny nebo jídlo obrátit nebo zamíchat. Zazní zvukový signál, který signalizuje, že je třeba otevřít dvířka a zkontrolovat stav ohřevu. Dbejte vlastní opatrnosti při zacházení s horkými potravinami nebo jídlem. Pro pokračování v ohřevu zavřete dvířka mikrovlnné trouby a stiskněte tlačítko **START/QUICK START**. Mikrovlnná trouba dovaří potraviny nebo jídlo ve zbyvajícím čase.

**Příklad:** Chcete vařit 400g rybu.

1. Stiskněte tlačítko **AUTO COOK** 6krát.
2. Ovladačem **TIME/WEIGHT** nastavte hmotnost 400 g.
3. Stiskněte tlačítko **START/QUICK START**.

### Nabídka automatického vaření

Kód	Potraviny/režim vaření	1. Ovladačem <b>TIME/WEIGHT</b> nastavte hmotnost potravin. 2. Výsledek automatického vaření závisí na tvaru a velikosti pokrmu a vašich osobních preferencích. Jestliže nebudete spokojeni s výsledkem v režimu automatického vaření, nastavte výkon a dobu vaření manuálně. 3. * Přidejte před ohřevem/vařením vodu.
1	Mléko / káva (200ml/hrnek)	
2	Rýže (g)	
3	Špagety (g)*	
4	Brambory (každý 230g)	
5	Automatický ohřev (g)	
6	Ryba (g)	
7	Kuře (g)	
8	Hovězí/Skopové (g)	
9	Maso na jehle (g)	

## ČÁST 7: ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

1. Vypněte mikrovlnnou troubu a odpojte od síťové zásuvky před pravidelnou nebo mimořádnou údržbou.
2. Udržujte vnitřní prostor čistý. Jsou-li stěny mikrovlnné trouby potřísněny šťávami z potravin, otřete je vlhkým hadříkem. Pokud je mikrovlnná trouba silně znečištěna, můžete použít slabý roztok neutrálního čisticího prostředku. Nepoužívejte čisticí prostředky ve spreji nebo jiné hrubé prostředky, jelikož by mohly poškrábat, poškodit nebo znehodnotit povrch mikrovlnné trouby.
3. Vnější povrch otřete vlhkým hadříkem. Aby nedošlo k poškození provozních částí trouby, dbejte na to, aby voda nevnikla do ventilačních otvorů.
4. Pravidelně čistěte obě strany dvířek a okénka, těsnění dvířek a dalších částí pomocí navlhčeného hadříku, abyste odstranili kapky nebo případné zbytky potravin. Nepoužívejte čisticí prostředky způsobující otěr.
5. Nevystavujte ovládací panel vlhku. Vyčistěte ho pomocí jemného vlhkého hadříku. Pokud čistíte ovládací panel, nechte dvířka otevřená, abyste troubu náhodou nespustili.
6. Pokud se vnitřek trouby nebo okolo dvířek zamlží párou z potravin, otřete ji suchou a čistou utěrkou. Tento jev se může stát, pokud je trouba instalována ve vlhkém prostředí. Jedná se o normální jev.
7. Pravidelně čistěte skleněný talíř. Talíř můžete umýt v teplé vodě nebo v myčce nádobí.
8. Otáčecí kruh a spodní strana vnitřního prostoru trouby by měla být pravidelně čistěna k zamezení zvýšeného hluku. Jednoduše vyčistěte spodní stranu vnitřního prostoru trouby slabým roztokem neutrálního čisticího prostředku. Otočný kruh můžete umýt ve slabém roztoku neutrálního čisticího prostředku nebo v myčce. Po vyjmutí otáčecího kruhu ho nezapomeňte správně instalovat zpět do mikrovlnné trouby.
9. Nepříjemný zápach z mikrovlnné trouby odstraníte umístěním sklenice (ujistěte se, že je vhodná k použití v mikrovlnné troubě) vody se šťávou a slupkou z jednoho citronu a nechte ji vařit v mikrovlnném režimu 5 minut. Vytřete důkladně vnitřní prostor trouby do sucha jemným hadříkem.
10. Pokud je potřeba vyměnit vnitřní osvětlení, kontaktujte autorizovaný servis.
11. Pravidelně čistěte troubu a odstraňujte zbytky jídla. V opačném případě může dojít k poškození povrchu trouby nebo ke zkrácení životnosti přístroje a možnému riziku vzniku nebezpečné situace.

## ČÁST 8: PŘEDTÍM NEŽ ZAVOLÁTE DO SERVISU

Pokud trouba nefunguje správně:

1. Zkontrolujte, zda je mikrovlnná trouba správně zapojena do síťové zásuvky. V opačném případě vyjměte zástrčku přírodního kabelu ze zásuvky, vyčkejte 10 sekund a pak znovu zapojte.
2. Zkontrolujte, zda nevyhořela nebo nebyla odpojena pojistka. Pokud se vše zdá v pořádku, vyzkoušejte jiný spotřebič ve stejné zásuvce.
3. Ujistěte se, že jste na ovládacím panelu nastavili správné hodnoty.
4. Zkontrolujte, zda jsou dvířka správně zavřena a zda bezpečnostní systém dvířek funguje správně. V opačném případě nedojde k produkci mikrovln.



### **VAROVÁNÍ!**

**JESTLIŽE VÝŠE UVEDENÉ KROKY NEPOMOHOU, KONTAKTUJTE AUTORIZOVANÝ SERVIS.  
NESNAŽTE SE UPRAVOVAT NEBO OPRAVOVAT MIKROVLNNOU TROUBU SAMI.**

## ČÁST 9: TECHNICKÉ ÚDAJE

<b>Jmenovitý rozsah napětí</b>	<b>230 V</b>
<b>Jmenovitý kmitočet</b>	<b>50 Hz</b>
<b>Jmenovitý příkon</b>	<b>1200 W (Mikrovlny) 900W (Gril)</b>
<b>Mikrovlnný výkon</b>	<b>700 W</b>
<b>Provozní kmitočet</b>	<b>2 450 MHz</b>
<b>Hlučnost</b>	<b>58 dB (A)</b>
<b>Průměr otočného talíře</b>	<b>245 mm</b>
<b>Objem</b>	<b>20 l</b>
<b>Vnější rozměry (vxšxh) cm</b>	<b>262 x 452 x 345 mm</b>

### **POZNÁMKA:**

**Výše uvedená data podléhají změnám.**

## POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

### LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

#### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

#### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

## POZNÁMKY

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# POZNÁMKY

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---





# MIKROVLNNÁ RÚRA

## NÁVOD NA OBSLUHU

**PHILCO**



*Famous for Quality the World Over*

**PMD 2010S**

**Vážený zákazník**

**Ďakujeme, že ste si kúpili výrobok značky PHILCO. Aby váš spotrebič slúžil čo najlepšie, prečítajte si všetky pokyny v tomto návode.**

# OBSAH

<b>ČASŤ 1: BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA .....</b>	<b>2</b>
• Dôležité bezpečnostné inštrukcie .....	2
• Rušenie rádiových vln .....	4
• Inštrukcie o uzemnení.....	4
<b>ČASŤ 2: POPIS PRÍSTROJA.....</b>	<b>5</b>
<b>ČASŤ 3: INŠTALÁCIA .....</b>	<b>6</b>
<b>ČASŤ 4: ZÁSADY VARENIA V MIKROVLNNEJ RÚRE.....</b>	<b>7</b>
• Sprievodca kuchynským riadom.....	7
<b>ČASŤ 5: OVLÁDACÍ PANEL.....</b>	<b>8</b>
<b>ČASŤ 6: POKYNY NA POUŽÍVANIE MIKROVLNNEJ RÚRY .....</b>	<b>10</b>
• Nastavenie digitálnych hodín .....	10
• Mikrovlnné varenie .....	10
• Gril/Kombinácia.....	11
• Automatické rozmrazovanie.....	11
• Quick start (Rýchly štart) .....	11
• Detská zámka .....	11
• Automatické varenie .....	12
<b>ČASŤ 7: ÚDRŽBA A ČISTENIE.....</b>	<b>13</b>
<b>ČASŤ 8: PRED TÝM, NEŽ ZAVOLÁTE DO SERVISU .....</b>	<b>14</b>
<b>ČASŤ 9: TECHNICKÉ ÚDAJE .....</b>	<b>14</b>

# ČASŤ 1: BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

## Odporúčania:

Pred inštaláciou a ovládaním tejto mikrovlnnej rúry si pozorne prečítajte tieto inštrukcie.

Nižšie si zapíšte sériové číslo, ktoré nájdete na typovom štítku rúry. Je nevyhnutné, aby ste si tento návod na použitie uschovali, aby ste ho mohli používať i v budúcnosti. Ak chcete spotrebič predať, odovzdať ďalšiemu majiteľovi alebo keď sa budete sťahovať, vždy sa presvedčte, že je k spotrebiču priložený tento návod na použitie, aby sa i nový vlastník mohol oboznámiť s používaním spotrebiča a príslušným varovaním.

## SÉRIOVÉ ČÍSLO:

1. V žiadnom prípade nezapínajte mikrovlnnú rúru s otvorenými dvierkami, keďže by ste sa mohli vystaviť vplyvu nebezpečného žiarenia mikrovlnnej energie. Je dôležité, aby ste nepoškodili či neupravovali bezpečnostné zámky dvierok mikrovlnnej rúry.
2. Neblokujte prednú časť mikrovlnnej rúry a dvierka akýmkoľvek predmetom a dbajte na to, aby sa na častiach rúry s tesnením nehromadila špina alebo zvyšky čistiaceho prostriedku.
3. Nepoužívajte mikrovlnnú rúru, ak je poškodená. Je obzvlášť dôležité, aby boli dvierka správne zatvorené a súčasne skontrolujte, či nie sú poškodené:
  - a. dvierka (aby neboli prehnuté);
  - b. závesy dverí a zámky (poškodené alebo uvoľnené);
  - c. tesnenie dvierok a ďalších častí.

Mikrovlnnú rúru smie nastavovať alebo opravovať iba autorizovaný servisný technik.

## Dôležité bezpečnostné inštrukcie

Pri použití elektrických spotrebičov dodržujte základné bezpečnostné opatrenia, vrátane nasledujúcich.



### **VAROVANIE!**

***Dodržiňte nižšie uvedené nariadenia, aby ste sa vyvarovali nebezpečenstva popálenín, úrazu elektrickým prúdom, vzniku požiaru, zranenia alebo výbuchu z dôvodu veľkého množstva mikrovlnnej energie.***

- Tento prístroj nie je určený pre osoby (vrátane detí) so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou alebo osoby s obmedzenými skúsenosťami a znalosťami, ak nad nimi nie je vedený odborný dohľad alebo podané inštrukcie zahŕňajúce použitie tohto prístroja osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa s prístrojom nebudú hrať.



## **VAROVANIE!**

**Na obmedzenie rizika vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom, zranenia alebo vystavenia sa nadmernému množstvu mikrovlnnej energie:**

- Pred použitím spotrebiča si prečítajte všetky inštrukcie.
- Používajte tento spotrebič iba na účely, na ktoré je určený a ako je uvedené v tomto návode na obsluhu. Táto rúra je určená výhradne na ohrev, varenie alebo sušenie potravín. Nie je určená na priemyselné ani laboratórne účely. Nepoužívajte na tento spotrebič leptavé chemikálie.
- Nepokúšajte sa používať mikrovlnnú rúru pri otvorených dvierkach. Mohli by ste sa vystaviť pôsobeniu mikrovln. Nezapínajte mikrovlnnú rúru naprázdno.
- Nepoužívajte túto rúru, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, v prípade, že nefunguje správne, ak je poškodená alebo ak spadla na zem. Akákoľvek oprava mikrovlnnej rúry alebo výmena poškodeného napájacieho kábla smie byť vykonaná iba autorizovaným servisným strediskom alebo inou podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
- **VÝSTRAHA:** Ak sú dvierka alebo tesnenie dvierok poškodené, nesmie byť rúra v činnosti, kým nebude opravená autorizovaným servisom alebo zaškolenou osobou.
- **VÝSTRAHA:** Je nebezpečné pre kohokoľvek iného, než je autorizovaný servis alebo vyškolená osoba, aby vykonával akékoľvek opravy alebo údržbu vedúce k odstráneniu ľubovoľného krytu, ktorý zabezpečuje ochranu pred žiarením mikrovlnnej energie.
- **VÝSTRAHA:** Použitie rúry deťmi bez dozoru je povolené iba vtedy, keď sú dané dostatočné pokyny, aby dieťa bolo schopné používať rúru bezpečným spôsobom a rozumelo nebezpečenstvám pri nesprávnom použití.
- Na obmedzenie rizika vzniku požiaru vnútri rúry používajte iba kuchynský riad, ktorý je vhodný na použitie v mikrovlnných rúrach. Keď sa ohrieva pokrm v nádobách z plastu alebo papiera, pravidelne kontrolujte rúru, aby nedošlo k ich vznieteniu.
- Ak spozorujete dym, vypnite spotrebič a odpojte zástrčku od zásuvky. Dvierka rúry nechajte zatvorené, aby sa zabránilo rozšíreniu prípadného ohňa.
- Ak nepoužívate rúru, nenechávajte vnútri papierové materiály, kuchynský riad alebo potraviny.
- **VÝSTRAHA:** Kvapaliny alebo iné pokrmy sa nesmú ohrievať v uzatvorených nádobách, pretože sú náchylné na explóziu.
- Mikrovlnný ohrev nápojov môže spôsobiť oneskorený var, preto buďte opatrní pri manipulácii s nádobou.
- V mikrovlnnej rúre nesmažte potraviny. Horúci olej môže poškodiť časti rúry, riad alebo dokonca privodiť popálenie pokožky.
- Vajcia v škrupinách a celé natvrdo uvarené vajcia sa nesmú v mikrovlnných rúrach ohrievať, pretože môžu explodovať.
- Pred varením prepichnete potraviny s hrubou šupkou, ako sú zemiaky, dyne, jablká a gaštany.
- Obsah dojčenských fliaš a detskú stravu je nutné pred podávaním dojčatú/dieťaťu premiešať alebo potrepať a kontrolovať teplotu, aby sa zabránilo popáleniu.
- Kuchynský riad sa môže stať horúcim v dôsledku preneseného tepla z ohrievaných potravín. Niekedy bude potrebné použiť ochranné rukavice.
- **DÔLEŽITÉ** – kuchynský riad a pomôcky, ktoré sa nesmú v mikrovlnnej rúre používať:
  - kovové panvice alebo riad s kovovou rukoväťou alebo s kovovým zdobením;
  - svorky na plastových vreckách;
  - riad s povrchovou úpravou z melamínu;
  - bežné teplomery, ktoré sa používajú napr. na meranie teploty mäsa, a pod.

# Rušenie rádiových vln

Pri používaní rúry môže dôjsť k rušeniu rádia, televízie alebo podobných prijímačov. Ak dôjde k rušeniu, môže byť obmedzené nasledujúcimi opatreniami:

1. udržiavaním dvierok a tesnenia povrchu mikrovlnnej rúry v čistote;
2. presmerovaním prijímacej antény rádia alebo televízora;
3. premiestnením mikrovlnnej rúry z dosahu prijímača;
4. zapojením mikrovlnnej rúry do inej zásuvky, aby mikrovlnná rúra i prijímač zdieľali iný obvod.

## Inštrukcie o uzemnení

Mikrovlnná rúra musí byť uzemnená. Mikrovlnná rúra je vybavená privodným káblom, ktorý má uzemňovací drôt s uzemňovacou zástrčkou. Zástrčka musí byť pripojená k sieťovej zásuvke, ktorá musí byť správne inštalovaná a uzemnená. V prípade vzniku skratu uzemnenie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom – elektrický prúd je pri skrate vedený cez uzemňovací drôt. Odporúčame, aby bola mikrovlnná rúra zapojená do samostatného elektrického obvodu. Použitie vysokého napätia je nebezpečné a môže dôjsť k vzniku požiaru alebo inej nehode, ktorá môže mať za následok poškodenie mikrovlnnej rúry.



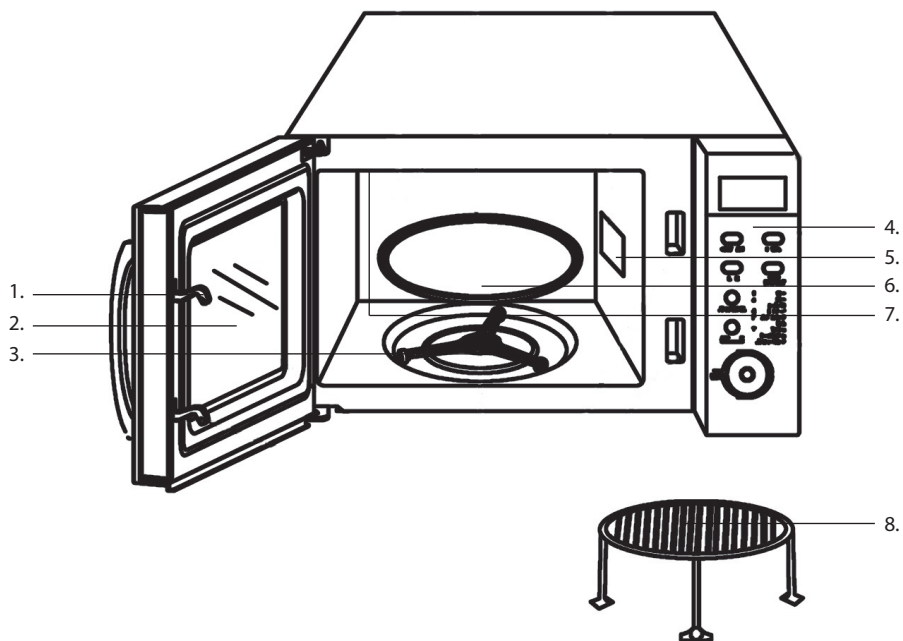
### **VAROVANIE!**

**Nesprávne uzemnenie zásuvky môže spôsobiť riziko zásahu elektrickým prúdom.**

### **POZNÁMKA:**

1. ***Ak máte nejasnosti z hľadiska uzemnenia vašej sieťovej zásuvky, kontaktujte autorizovaný servis alebo kvalifikovaného elektrikára.***
2. ***Ani výrobca ani predajca nie je zodpovedný za škody na majetku a zdraví, ak bola mikrovlnná rúra zapojená nesprávne a v rozpore s tu uvedenými odporúčaniami.***

## ČASŤ 2: POPIS PRÍSTROJA



1. Bezpečnostné uzatváranie dveriek
2. Okienko mikrovlnnej rúry
3. Otočný prstenec (kruh)
4. Ovládací panel

5. Vlnovod
6. Sklenený otočný tanier
7. Ohrievacie teleso
8. Kovový rošt

## ČASŤ 3: INŠTALÁCIA

1. Uistite sa, že ste odstránili všetky obalové materiály i reklamné štítky vnútri prístroja.
2. **VAROVANIE:** Skontrolujte, či nie je mikrovlnná rúra poškodená, či správne doliehajú dvierka alebo zámky dvierok, či nie je poškodené tesnenie, rozbité alebo uvoľnené závesy a zámky a či vnútorný priestor je v poriadku. Ak zaznamenáte poškodenie, kontaktujte autorizovaný servis.
3. Táto mikrovlnná rúra musí byť umiestnená na rovný, stabilný povrch, ktorý udrží jej hmotnosť aj s vloženými potravinami.
4. Neinštalujte rúru do blízkosti zdrojov tepla, vlhka alebo vysokej vlhkosti, alebo v blízkosti horľavých materiálov.
5. Pre správne ovládanie mikrovlnnej rúry je potrebné zaistiť dostatočnú ventiláciu vzduchu. Ponechajte voľný priestor 20 cm nad horným povrchom rúry, 10 cm za jej zadnou časťou a 5 cm po stranách. Nezakrývajte ani neblokujte otvory v prístroji. Neodstraňujte nohy mikrovlnnej rúry.
6. Nepoužívajte mikrovlnnú rúru bez inštalovaného skleneného taniera, pohonného ústrojenstva a otočného prstenca.
7. Uistite sa, že prírodný kábel nie je poškodený, nie je vedený pod rúrou ani cez horúci alebo ostrý povrch.
8. Sieťová zásuvka musí zostať voľne prístupná, aby ste mohli kedykoľvek mikrovlnnú rúru v prípade nutnosti odpojiť.
9. Nepoužívajte mikrovlnnú rúru vonku.
10. **Spotrebič je určený na používanie vo voľnom priestore, nie ako vstavaný.**



## ČASŤ 4: ZÁSADY VARENIA V MIKROVLNNEJ RÚRE

1. Potraviny starostlivo usporiadajte. Najhrubšie kúsky potravín umiestnite smerom od stredu taniera.
2. Správne nastavte čas varenia. Na varenie použite krátke časy, v prípade potreby ich predĺžte. Pri varení potravín pri vysokých teplotách môže dôjsť k vzniku dymu alebo vznieteniu.
3. Zakryte potraviny pri ohreve/varení. Zakrytie potravín zabráni rozstrekovaniu štiav a napomáha k rovnomernému ohriatiu/uvareniu.
4. Na urýchlenie ohriatia/uvarenia potravín, ako sú kurčatá a hamburgery, ich počas varenia raz obráťte. Veľké kusy potravín, ako je pečené mäso, musia byť obrátené najmenej raz.
5. Pokrm s omáčkou je potrebné uprostred ohrevu premiešať, aby bola omáčka rovnomerne ohriata.

### Sprievodca kuchynským riadom

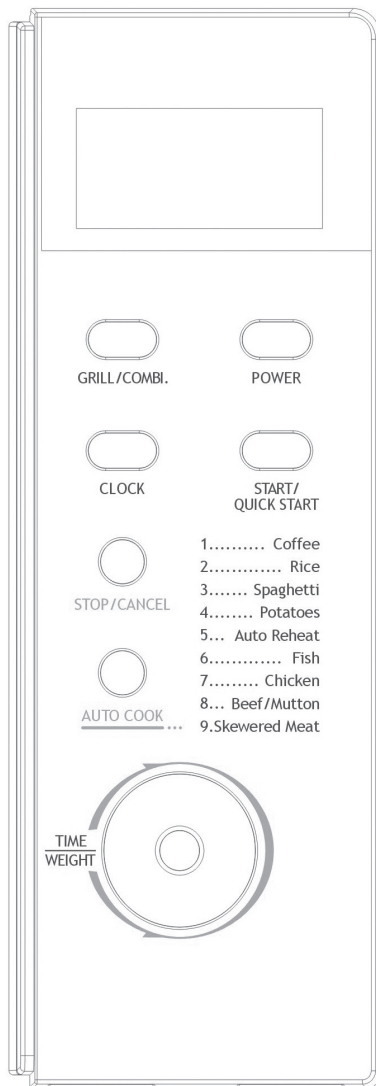
1. Ideálnym typom nádoby na mikrovlnné varenie je priehľadná nádoba, ktorá dovoľuje prechod mikrovln dovnútra a zahrievanie potravín.
2. Mikrovlny neprechádzajú kovom, preto kovový riad alebo misy s kovovým okrajom, nie sú vhodné na použitie v mikrovlnnej rúre.
3. Nepoužívajte na mikrovlnné varenie recyklované papierové výrobky, ktoré môžu obsahovať malé kovové častice.
4. Okrúhle/oválne nádoby sú vhodnejšie než štvorcové/obdĺžnikové nádoby, keďže jedlo v rohoch sa môže prevariť.
5. Nádoby vhodné pre mikrovlnné rúry by ste mali používať iba v súlade s pokynmi výrobcu.

**Táto tabuľka vám pomôže vybrať správny riad.**

Riad	Mikrovlny	Gril	Kombinácia
Teplovzdorné sklo	Áno	Áno	Áno
Normálne sklo	Nie	Nie	Nie
Teplovzdorná keramika	Áno	Áno	Áno
Plastové nádoby na mikrovlnné varenie	Áno	Nie	Nie
Kuchynský papier	Áno	Nie	Nie
Kovová tácka/tanier	Nie	Áno	Nie
Kovový stojan	Nie	Áno	Nie
Hliníkové fólie a nádoby z fólie	Nie	Áno	Nie

# ČASŤ 5: OVLÁDACÍ PANEĽ

## Ovládací panel



## **Displej**

- Na displeji sa zobrazí čas varenia, nastavený výkon, ikony varenia a hodiny.

## **Tlačidlo Grill/Combi**

- Stlačte toto tlačidlo opakovane na vstup do režimu grilu alebo jedného z dvoch nastavení kombinovaného varenia.

## **Tlačidlo Power (nastavenie výkonu)**

- Stlačte toto tlačidlo opakovane na nastavenie výkonu mikrovlnnej rúry – pozrite tabuľku na str. 10.

## **Tlačidlo Clock (hodiny)**

- Stlačte toto tlačidlo na vstup do režimu nastavenia hodín alebo na ukončenie režimu nastavenia hodín.

## **Tlačidlo Start/Quick start (Štart/rýchly štart)**

- Stlačte toto tlačidlo na spustenie nastaveného programu varenia.
- Stlačte toto tlačidlo opakovane na rýchle spustenie varenia pri maximálnom výkone bez predchádzajúceho nastavenia výkonu a času.

## **Tlačidlo Stop/Cancel (prerušenie/zrušenie)**

- Stlačte toto tlačidlo pre zrušenie nastavenia alebo resetovanie mikrovlnnej rúry pred nastavením programu varenia.
- Stlačte toto tlačidlo raz pre dočasné zastavenie varenia alebo dvakrát pre zrušenie celého programu varenia.
- Tlačidlo sa používa na nastavenie detskej zámky.

## **Tlačidlo Auto Cook (automatické varenie)**

- Stlačte toto tlačidlo na nastavenie automatického varenia obľúbených potravín.

## **Otočný ovládač Time/Weight (čas/hmotnosť)**

- Otočte ovládačom na vloženie hodiny alebo času ohrevu.
- Otočte ovládačom na nastavenie hmotnosti alebo počtu porcií.

# ČASŤ 6: POKYNY NA POUŽÍVANIE MIKROVLNNEJ RÚRY

Každým stlačením tlačidla zaznie zvukový signál.

## Nastavenie digitálnych hodín

Stlačte tlačidlo **CLOCK** raz alebo dvakrát na nastavenie hodín v 12- alebo 24-hodinovom režime.

Príklad: Chcete nastaviť 8:30.

1. Stlačte raz alebo dvakrát tlačidlo **CLOCK**.
2. Otočte ovládačom **TIME/WEIGHT** na nastavenie hodín – 8:00.
3. Stlačte tlačidlo **CLOCK**.
4. Otočte ovládačom **TIME/WEIGHT** na nastavenie minút – 8:30.
5. Stlačte tlačidlo **CLOCK** na potvrdenie.
6. Počas varenia môžete skontrolovať hodiny stlačením tlačidla **CLOCK**.

## Mikrovlnné varenie

Na naprogramovanie mikrovlnného varenia najskôr stlačte opakovane tlačidlo Power a vyberte výkon. Potom ovládačom **TIME/WEIGHT** nastavte čas varenia. Najdlhší čas je 60 minút.

**Príklad:** Chcete variť 1 minútu pri 60 % mikrovlnnom výkone.

1. Stlačte 3-krát tlačidlo **POWER**.

Počet stlačení tlačidla	Výkon
Raz	100 %
Dvakrát	80%
Trikrát	60%
Štyrikrát	40%
Päťkrát	20%
Šesťkrát	0%

2. Ovládačom **TIME/WEIGHT** nastavte 1:00.
3. Stlačte tlačidlo **START/QUICK START**.

## Gril/Kombinácia

**Gril/Kombinácia má 3 režimy varenia:** gril, kombinácia 1 a kombinácia 2. Opakovaným stlačením tlačidla **GRILL/COMBI** budete prepínať medzi režimami. Najdlhší možný čas nastavenia je 60 minút.

- **Gril** je obzvlášť vhodný pre tenké plátky mäsa, steaky, rezne, kebab, klobásky alebo kúsky kuracieho. Súčasne je táto funkcia vhodná na zapekanie sendvičov a prípravu zapekaných jedál.
- **Kombinácia 1:** 30 % času ohrevu mikrovlny a 70 % času ohrevu grilu. Táto funkcia je vhodná na prípravu rýb, zemiakov a zapekaných jedál.
- **Kombinácia 2:** 55 % času ohrevu mikrovlny a 45 % času ohrevu grilu. Táto funkcia je vhodná na prípravu omeliet, pečených zemiakov a hydiny.

**Príklad:** Chcete nastaviť režim **kombinácia 1** počas 25 minút.

1. Stlačte tlačidlo **GRILL/COMBI** dvakrát.
2. Ovládačom **TIME/WEIGHT** nastavte 25:00.
3. Stlačte tlačidlo **START/QUICK START**.

## Automatické rozmrazovanie

V mikrovlnnej rúre budete môcť rozmrazovať mäso, hydinu alebo morské plody. Čas a výkon rozmrazovania sa nastaví automaticky, hneď ako nastavíte hmotnosť potravín. Rozmedzie hmotnosti zmrazených potravín je od 100 g do 1 800 g.

Príklad: Chcete rozmraziť 600 g kreviet.

1. Do mikrovlnnej rúry vložte krevety v miske.
2. Ovládačom **TIME/WEIGHT** nastavte hmotnosť 600 g.
3. Stlačte tlačidlo **START/QUICK START**.

### **POZNÁMKA:**

*Uprostred času rozmrazovania zaznie zvukový signál, ktorý pripomína, že je potrebné krevety (pokrm) otočiť. Potom stlačte tlačidlo Start na dokončenie procesu rozmrazovania.*

## Quick Start (Rýchly štart)

Táto funkcia umožňuje spustiť mikrovlnnú rúru na maximálny výkon.

Stlačte opakovane tlačidlo **START/QUICK START** a nastavte čas varenia. Mikrovlnná rúra sa automaticky spustí pri maximálnom výkone.

## Detská zámka

Na zabránenie náhodnému spusteniu mikrovlnnej rúry malými deťmi, môžete nastaviť funkciu detskej zámky. Indikátor zámky sa zobrazí na displeji a nebude možné ovládať mikrovlnnú rúru.

- Zapnutie: Stlačte a podržte tlačidlo **STOP/CANCEL** asi 3 sekundy. Zaznie zvukový signál a indikátor detskej zámky sa rozsvieti.
- Vypnutie: Stlačte a podržte tlačidlo **STOP/CANCEL** asi 3 sekundy, kým indikátor nezhasne.

## Automatické varenie

Niektoré druhy potravín alebo jedál sú už naprogramované v pamäti mikrovlnnej rúry. Je možné zvoliť typ potraviny alebo jedla, ktorý chcete pripraviť, a hmotnosť.

Pri niektorých programoch je potrebné potraviny alebo jedlo obrátiť alebo zamiešať. Zaznie zvukový signál, ktorý signalizuje, že je potrebné otvoriť dverka a skontrolovať stav ohrevu. Dbajte na vlastnú opatrnosť pri zaobchádzaní s horúcimi potravinami alebo jedlom. Na pokračovanie v ohreve zavrite dverka mikrovlnnej rúry a stlačte tlačidlo **START/QUICK START**. Mikrovlnná rúra dovarí potraviny alebo jedlo v zostávajúcim čase.

**Príklad:** Chcete variť 400 g rybu.

1. Stlačte tlačidlo **AUTO COOK** 6-krát.
2. Ovládačom **TIME/WEIGHT** nastavte hmotnosť 400 g.
3. Stlačte tlačidlo **START/QUICK START**.

### Ponuka automatického varenia

Kód	Potraviny/režim varenia	
1	Mlieko/káva (200 ml/hrnček)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ovládačom <b>TIME/WEIGHT</b> nastavte hmotnosť potravín.</li><li>2. Výsledok automatického varenia závisí od tvaru a veľkosti pokrmu a vašich osobných preferencií. Ak nebudete spokojní s výsledkom v režime automatického varenia, nastavte výkon a čas varenia manuálne.</li><li>3. * Pridajte pred ohrevom/varením vodu.</li></ol>
2	Ryža (g)	
3	Špagety (g)*	
4	Zemiaky (každý 230 g)	
5	Automatický ohrev (g)	
6	Ryba (g)	
7	Kurča (g)	
8	Hovädzie/Baranie (g)	
9	Mäso na ihle (g)	

## ČASŤ 7: ÚDRŽBA A ČISTENIE

1. Vypnite mikrovlnnú rúru a odpojte od sieťovej zásuvky pred pravidelnou alebo mimoriadnou údržbou.
2. Udržujte vnútorný priestor čistý. Ak sú steny mikrovlnnej rúry postríkané šťavami z potravín, utrite ich vlhkou handričkou. Ak je mikrovlnná rúra silne znečistená, môžete použiť slabý roztok neutrálneho čistiaceho prostriedku. Nepoužívajte čistiace prostriedky v spreji alebo iné hrubé prostriedky, keďže by mohli poškrabať, poškodiť alebo znehodnotiť povrch mikrovlnnej rúry.
3. Vonkajší povrch utrite vlhkou handričkou. Aby nedošlo k poškodeniu prevádzkových častí rúry, dbajte na to, aby voda nevnikla do ventilačných otvorov.
4. Pravidelne čistite obe strany dvierok a okienka, tesnenie dvierok a ďalšie časti pomocou navlhčenej handričky, aby ste odstránili kvapky alebo prípadné zvyšky potravín. Nepoužívajte čistiace prostriedky spôsobujúce oter.
5. Nevystavujte ovládací panel vlhkosti. Vyčistite ho pomocou jemnej vlhkej handričky. Ak čistíte ovládací panel, nechajte dvierka otvorené, aby ste rúru náhodou nespustili.
6. Ak sa vnútro rúry alebo okolo dvierok zahmlí parou z potravín, utrite ju suchou a čistou utierkou. Tento jav môže nastať, ak je rúra inštalovaná vo vlhkom prostredí. Ide o normálny jav.
7. Pravidelne čistite sklenený tanier. Tanier môžete umyť v teplej vode alebo v umývačke riadu.
8. Otáčací kruh a spodná strana vnútorného priestoru rúry by sa mala pravidelne čistiť na zamedzenie zvýšeného hluku. Jednoducho vyčistite spodok vnútorného priestoru rúry slabým roztokom neutrálneho čistiaceho prostriedku. Otočný kruh môžete umyť v slabom roztoku neutrálneho čistiaceho prostriedku alebo v umývačke. Po vybratí otáčacieho kruhu ho nezabudnite správne inštalovať späť do mikrovlnnej rúry.
9. Neprijemný zápach z mikrovlnnej rúry odstránite umiestnením pohára (uistite sa, že je vhodný na použitie v mikrovlnnej rúre) vody so šťavou a kôrkou z jedného citróna a nechajte ju variť v mikrovlnnom režime 5 minút. Vytrite dôkladne vnútorný priestor rúry do sucha jemnou handričkou.
10. Ak je potrebné vymeniť vnútorné osvetlenie, kontaktujte autorizovaný servis.
11. Pravidelne čistite rúru a odstraňujte zvyšky jedla. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu povrchu rúry alebo ku skráteniu životnosti prístroja a možnému riziku vzniku nebezpečnej situácie.

## ČASŤ 8: PRED TÝM, NEŽ ZAVOLÁTE DO SERVISU

Ak rúra nefunguje správne:

1. Skontrolujte, či je mikrovlnná rúra správne zapojená do sieťovej zásuvky. V opačnom prípade vyberte zástrčku prívodného kábla zo zásuvky, vyčkajte 10 sekúnd a potom znovu zapojte.
2. Skontrolujte, či nevyhorela alebo nebola odpojená poistka. Ak sa všetko zdá byť v poriadku, vyskúšajte iný spotrebič v rovnakej zásuvke.
3. Uistite sa, že ste na ovládacom paneli nastavili správne hodnoty.
4. Skontrolujte, či sú dvierka správne zatvorené a či bezpečnostný systém dvierok funguje správne. V opačnom prípade nedôjde k tvorbe mikrovln.



### **VAROVANIE!**

**AK VYŠŠIE UVEDENÉ KROKY NEPOMÔŽU, KONTAKTUJTE AUTORIZOVANÝ SERVIS.  
NESNAŽTE SA UPRAVOVAŤ ALEBO OPRAVOVAŤ MIKROVLNNÚ RÚRU SAMI.**

## ČASŤ 9: TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovitý rozsah napätia	230 V
Menovitý kmitočet	50 Hz
Menovitý príkon	1 200 W (Mikrovlny) 900 W (Gril)
Mikrovlnný výkon	700 W
Prevádzkový kmitočet	2 450 MHz
Hlučnosť	58 dB(A)
Priemer otočného taniera	245 mm
Objem	20 l
Vonkajšie rozmery (v × š × h) cm	262 × 452 × 345 mm

### **POZNÁMKA:**

**Vyššie uvedené údaje podliehajú zmenám.**



## POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

## LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

### Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

### Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeme si právo na ich zmenu.

## POZNÁMKY

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



Dovozce:  
FAST ČR, a.s.  
Černokostelecká 1621  
CZ-25101 Říčany

Dovozca:  
FAST PLUS s.r.o.  
Na pántoch 18  
SK-831 06 Bratislava

**PHILCO**® 

**is a registered trademark used under license from  
Electrolux International Company, U.S.A.**